



Prot. Nr. 17.3/32.04/403944

Bozen / Bolzano, 23.07.2013

Bearbeitet von / redatto da:
Amalia Melato
Tel. 0471/411410
amalia.melato@provinz.bz.it

Cartella Lasis 570000

Ai Dirigenti scolastici
Istituti comprensivi e pluricomprendivi
LORO SEDI – PROVINCIA

All'Albo – Sede

Al Sito Internet
<http://www.provincia.bz.it/intendenza-scolastica/>

Per conoscenza: Via e-mail

Alle Organizzazioni sindacali della scuola
LORO SEDI – PROVINCIA

Mittelschule

Schuljahr 2013/2014

Veröffentlichung des provisorischen Verzeichnisses des Lehrpersonals, das um Verwendung in die vorherige Planstelle (Schule/Gemeinde) ansucht. Überzähliges Lehrpersonal, das eine Pflichtversetzung erhalten hat oder mit bedingtem Gesuch versetzt worden ist.

Scuola secondaria di I grado

Anno scolastico 2013/2014

Pubblicazione elenco provvisorio dei docenti richiedenti l'utilizzazione nella scuola/comune di precedente titolarità. Docenti trasferiti quali soprannumerari d'ufficio o con domanda condizionata.

Die Hauptschulamtsleiterin

La Sovrintendente scolastica

hat Einsicht genommen in das gesetzvertretende Dekret vom 24. Juli 1996, Nr. 434;

Visto il decreto legislativo 24 luglio 1996, n. 434;

hat Einsicht genommen in den Landesvertrag vom 29.05.2013 über Verwendungen und provisorische Zuweisungen des Lehr- und Erziehungspersonals mit unbefristetem Arbeitsvertrag der autonomen Provinz Bozen, für das Schuljahr 2013/2014;

Visto il Contratto provinciale, sottoscritto in data 29.05.2013, riguardante le utilizzazioni ed assegnazioni provvisorie del personale docente ed educativo a tempo indeterminato della Provincia autonoma di Bolzano, per l'anno scolastico 2013/2014;

hat Einsicht genommen in die Entwurf des gesamtstaatlichen Integrativ-Tarifabkommen vom 15.05.2013 über Verwendungen und provisorische Zuweisungen des Lehr- und Erziehungspersonals mit unbefristetem Arbeitsvertrag für das Schuljahr 2013/2014;

Vista l'ipotesi di Contratto collettivo nazionale integrativo sottoscritta in data 15.05.2013 relativa alle utilizzazioni ed assegnazioni provvisorie del personale docente ed educativo a tempo indeterminato, per l'anno scolastico 2013/2014;

hat Einsicht genommen in die Ansuchen der betroffenen Lehrpersonen

Viste le richieste dei docenti interessati

**und
verfügt**

Mit heutigem Datum wird an die Amtstafel dieses Amts das beiliegende Verzeichnis, betreffend das Lehrpersonal der Mittelschule - überzähliges Lehrpersonal, das eine Pflichtversetzung erhalten hat oder mit bedingtem Gesuch versetzt worden ist -, das um Verwendung in die vorherige Planstelle (Schule/Gemeinde) für das Schuljahr 2013/2014 ansucht, veröffentlicht. Dieses Verzeichnis bildet wesentlicher Bestandteil vorliegendes Dekretes.

Gegen das obgenannte Verzeichnis kann Aufsichtbeschwerde bei der Landesregierung durch das zuständige Hauptschulamt eingelegt werden.

decreta

È pubblicato in data odierna all'albo di questo Ufficio l'allegato elenco, che è parte integrante del presente decreto, riguardante il personale docente della scuola secondaria di I grado, trasferito quale soprannumerario d'ufficio o con domanda condizionata, richiedente l'utilizzazione nella scuola/comune di precedente titolarità, per l'anno scolastico 2013/2014.

Avverso il predetto elenco gli interessati potranno produrre motivato reclamo entro 5 giorni dalla data odierna.

La Sovrintendente scolastica
Die Hauptschulamtsleiterin
Dr. Nicoletta Minnei

* 





Mittelschule

Schuljahr 2013/2014

Ansuchen um Verwendung in die vorherige
Planstelle (Schule/Gemeinde). Überzähliges
Lehrpersonal, das eine Pflichtversetzung erhalten
hat oder mit bedingtem Gesuch versetzt worden ist.

Scuola secondaria di I grado

Anno scolastico 2013/2014

Richieste di utilizzazione nella scuola/comune di
precedente titolarità. Docenti trasferiti quali
soprannumerari d'ufficio o con domanda
condizionata.

Classe di concorso A043 – italiano, storia, ed. civica e geografia

Docenti	Titolarità	Scuola/comune di precedente titolarità
Bocceda Gaia (01.07.1979 – BZ)	A.Negri - Bolzano	E.Fermi – Bolzano
Manfrin Anna (17.12.1966 – MI)	A.Negri - Bolzano	A.Manzoni - Bressanone

**Classe di concorso A097 – Tedesco – seconda lingua
Wettbewerbsklasse A097 – Deutsch - zweite Sprache**

Docenti/Lehrpersonal	Titolarità /Planstelle	Scuola/comune di precedente titolarità/vorherige Planstelle (Schule/Gemeinde)
Gadenz Sonya Erika (13.08.1962 – BZ)	Archimede – Bolzano/Bozen	L.Negrelli – Merano /Meran

La Sovrintendente scolastica
Die Hauptschulamtsleiterin
Dr. Nicoletta Minnei